



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

162/2018

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

**Betreff:**

Michael Oberhuber (Matr. 28859)  
Ernennung durch Berufung von außen zum  
Direktor des Versuchszentrums Laimburg

Angelo Zanella (Matr. 20333)  
Ernennung zum stellvertretenden Direktor

**Oggetto:**

Michael Oberhuber (matr. 28859)  
Nomina per chiamata dall'esterno a  
direttore del Centro di Sperimentazione  
Laimburg

Angelo Zanella (matr. 20333)  
Nomina a direttore sostituto

## **Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:**

Die Art. 9 und 10 des L.G. vom 23.4.1992, Nr. 10, betreffen die Abteilung und den Abteilungsdirektor;

gemäß Art. 14, Abs. 2, des L.G. Nr. 10 von 1992 kann die Ernennung zum Abteilungsdirektor, im Rahmen von 30% der Abteilungen auch zugunsten von Personen erfolgen, die nicht der Verwaltung angehören, jedoch eine anerkannte Erfahrung und Fachkompetenz haben, einen Hochschulabschluss besitzen und die Voraussetzungen für die Aufnahme in den Landesdienst erfüllen, ausgenommen die Altersgrenze;

der für den Sachbereich zuständige Landesrat schlägt die Ernennung von Michael Oberhuber zum Direktor des Versuchszentrums Laimburg vor;

der Art. 10 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003, sieht für die von außen berufenen Führungskräfte die Zuerkennung einer Gesamtlohnung vor, die den im Dienst stehenden Führungskräften entspricht, mit einer dienst- und besoldungsrechtlichen Einstufung, unter Berücksichtigung der beruflichen Voraussetzungen, der Berufserfahrung und der übertragenen Führungsstruktur. Diese Bestimmung wird dahingehend angewandt, als Herr Michael Oberhuber der 9. Funktionsebene mit 4 Gehaltsvorrückungen der oberen Besoldungsstufe zuzuordnen ist, mit Zuerkennung der Laufbahnentwicklung ab Ernennung. Das Dienstverhältnis ist ein solches auf Zeit, verbunden mit dem Führungsauftrag;

die Funktionszulage gemäß Art. 9 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 wird bezüglich des Versuchszentrums Laimburg mit dem Koeffizienten 2,40 bemessen;

der für den Sachbereich zuständige Landesrat schlägt auch vor, den Institutsdirektor Herrn Angelo Zanella als stellvertretenden Direktor des Versuchszentrums Laimburg zu ernennen; der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über

## **Il Presidente della Provincia premette quanto segue:**

Gli artt. 9 e 10 della L.P. 23.4.1992, n. 10, si occupano della ripartizione e del direttore di ripartizione;

ai sensi dell'art. 14, comma 2, della L.P. n. 10 del 1992 la nomina a direttore di ripartizione può essere conferita, nella misura del 30% delle ripartizioni, anche a persone estranee all'amministrazione provinciale, di riconosciuta esperienza e competenza, in possesso del diploma di laurea e dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso l'amministrazione provinciale, escluso il limite di età;

l'assessore provinciale, competente in materia, propone la nomina del sig. Michael Oberhuber a direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg;

l'art. 10 del CCI per il personale dirigente del 17.09.2003 prevede per i dirigenti chiamati dall'esterno l'attribuzione di un trattamento economico complessivo corrispondente al personale dirigenziale in servizio, con un inquadramento giuridico ed economico che tiene conto dei requisiti professionali, dell'esperienza professionale e della struttura dirigenziale affidata. Tale norma è da applicarsi nel senso che il sig. Michael Oberhuber è da aggregare alla 9. qualifica funzionale, con 4 scatti del livello retributivo superiore, riconoscendo lo sviluppo di carriera con decorrenza della nomina. Il rapporto di lavoro è a tempo determinato, connesso coll'incarico dirigenziale;

l'indennità di funzione di cui all'art. 9 del CCI per il personale dirigente del 17.09.2003 è determinata con riferimento al Centro di Sperimentazione Laimburg con il coefficiente 2,40;

l'assessore provinciale, competente in materia, propone inoltre la nomina del direttore d'istituto il sig. Angelo Zanella quale direttore sostituto del Centro di Sperimentazione Laimburg; alla nomina segue un contratto di lavoro di

den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1195 vom 14.11.2017 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/Stellvertreterinnen übertragen worden.

incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 1195 del 14.11.2017 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/delle direttrici e dei loro sostituti /delle loro sostitute.

### **u n d v e r f ü g t**

1. Herr Michael Oberhuber, geboren am 27.09.1974 und Angehöriger der deutschen Sprachgruppe, ist mit Wirkung 10.01.2018 und bis 09.01.2022, durch Berufung von außen, zum Direktor des Versuchszentrums Laimburg ernannt.
2. Für die Dauer des Auftrages steht die Funktionszulage gemäß Art. 9 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 zu und wird mit dem Koeffizienten 2,40 bemessen.
3. Der Institutsdirektor Angelo Zanella, Angehöriger der deutschen Sprachgruppe, dem betroffenen Versuchszentrum zugeteilt und in die 8. Funktionsebene eingestuft, ist zum stellvertretenden Direktor der betreffenden Organisationseinheit mit Wirkung 10.01.2018 und bis 31.12.2020 (= Ende des derzeitigen Direktionsauftrages) ernannt. Dem stellvertretenden Direktor steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9, Abs. 5, des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Funktionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 10% der Funktionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BÜKV vom 04.07.2002).

4. Die mit dieser Maßnahme

### **e d e c r e t a**

1. Il sig. Michael Oberhuber, nato il 27.09.1974, ed appartenente al gruppo linguistico tedesco è nominato, per chiamata dall'esterno, con decorrenza 10.01.2018 e fino al 09.01.2022, direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg.
2. Per la durata dell'incarico spetta l'indennità di funzione di cui all'art. 9 del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 determinata con il coefficiente 2,40.
3. Il direttore d'istituto Angelo Zanella, appartenente al gruppo linguistico tedesco, nonché al Centro di Sperimentazione in questione ed inquadrato nella 8. qualifica funzionale, è nominato direttore sostituito dell'unità organizzativa di cui in oggetto, con decorrenza 10.01.2018 e fino al 31.12.2020 (= fine dell'attuale incarico dirigenziale). Al direttore sostituito spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di funzione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 10% dell'indennità di funzione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).

4. La spesa derivante dal presente

zusammenhängenden Ausgaben werden dem Kapitel 01101.0000, 01101.0030 und 01101.0031 des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2018 und dem entsprechenden Kapitel der folgenden Haushalte angelastet.

provvedimento viene imputata al capitolo 01101.0000, 01101.0030 e 01101.0031 del bilancio finanziario 2018 nonché al corrispondente capitolo degli esercizi futuri.

WR/sa

**DER LANDESHAUPTMANN**

**IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA**

**Arno Kompatscher**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	RIER WALTER ROBERT	10/01/2018
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	10/01/2018
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STAFFLER HANSPETER	11/01/2018
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	12/01/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Walter Rier  
codice fiscale: IT:RRIWTR61B27C254X  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 1361973  
data scadenza certificato: 30/10/2018 00.00.00*

*nome e cognome: Hanspeter Staffler  
codice fiscale: IT:STFHSP66L12I729B  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 2026169  
data scadenza certificato: 09/05/2019 00.00.00*

Am 15/01/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller  
codice fiscale: IT:MTZLRC69P24A952U  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 1255443  
data scadenza certificato: 01/10/2018 00.00.00*

*nome e cognome: Arno Kompatscher  
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 2992869  
data scadenza certificato: 29/11/2019 00.00.00*

Copia prodotta in data 15/01/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/01/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma